

IX Ka 225/13

## WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

6 czerwca 2013r.

Sąd Okręgowy w Toruniu w IX Wydziale Karnym Odwoławczym w składzie:

Przewodniczący: Sędzia SO M.Polak

Sędziowie SO: A.Nowicka

L.Gutkowski (spr)

Protokolant: sekr. sąd. M.Maćkiewicz

przy udziale Prok. Prok. Okr. M.Mikołajczak

po rozpoznaniu w dniu 6 czerwca 2013r. sprawy:

P. K., o wydanie wyroku łącznego

z powodu apelacji wniesionych przez skazanego i jego obrońcę

od wyroku Sądu Rejonowego w Chełmnie z dnia 19 lutego 2013r.

sygn. akt II K 565/12

I. uchyla zaskarżony wyrok w pkt III i sprawę w tej części przekazuje Sądowi Rejonowemu w Chełmnie do ponownego rozpoznania;

II. w pozostałej części tenże wyrok utrzymuje w mocy, uznając obie apelacje za oczywiście bezzasadne;

III. zwalnia skazanego od obowiązku ponoszenia kosztów sądowych należnych za drugą instancję i wydatkami poniesionymi w postępowaniu odwoławczym obciąża Skarb Państwa;

IV. zasądza od Skarbu Państwa - Sądu Rejonowego w Chełmnie na rzecz adw. A. M. kwotę 516,60 (pięćset szesnaście 60/100) zł brutto tytułem zwrotu kosztów pomocy prawnej udzielonej skazanemu z urzędu w postępowaniu odwoławczym.

Sygn. akt IX Ka 225/13

## UZASADNIENIE

**P. K.** został skazany prawomocnymi wyrokami:

I. Sądu Rejonowego w Chełmnie z dnia 17 października 2006 r., sygn. akt II K 241/06 za czyny popełnione w dniu 20 kwietnia 2006 roku, 4 maja 2006 roku, 12 maja 2006 roku, 19,23, 26 maja 2006 roku wypełniające znamiona przestępstw z art. 278 § 1 kk, na karę 1 /jednego/roku i 6 /sześciu/miesiący pozbawienia wolności; z warunkowym zawieszeniem jej wykonania na okres 4 lat tytułem próby, której wykonanie zarządzono na mocy postanowienie Sądu Rejonowego w Chełmnie z dnia 21 marca 2007 roku, II Ko 114/07;

II. Sądu Rejonowego w Chełmnie z dnia 05 lutego 2007 r., sygn. akt II K 326/06, za czyny popełnione w dniu 18 września 2006 roku, 11,18 i 23 października 2006 roku i w dniu 6 listopada 2006 roku wypełniający znamiona

przestępstw z art. 278 § 1 kk przy przyjęciu art. 91 § 1 kk na karę 1 roku pozbawienia wolności i 2 /dwóch/ miesięcy pozbawienia wolności; z warunkowym zawieszeniem jej wykonania na okres 5 lat tytułem próby, której wykonanie zarządzone na mocy postanowienia Sądu Rejonowego w Chełmnie z dnia 26 kwietnia 2012 roku, II Ko 675/12;

III. Sądu Rejonowego w Chełmnie z dnia 28 lutego 2007 r., sygn. akt II K 27/07, za czyn popełniony w okresie od 30 grudnia 2006 roku do 4 stycznia 2007 roku, wypełniający znamiona przestępstwa z art. 278 § 1 i 3 kk w zw. z art. 12 kk na karę 12 /dwunastu/ miesięcy ograniczenia wolności z obowiązkiem wykonywania nieodpłatnej, kontrolowanej pracy na cele społeczne w wymiarze 40 godzin miesięcznie; które zamieniono na mocy postanowienia Sądu Rejonowego w Chełmnie z dnia 25 lipca 2007 roku, II Ko 249/07 na zastępczą karę 180 /sto osiemdziesiąt dni/ pozbawienia wolności;

IV. Sądu Rejonowego w Chełmnie z dnia 27 kwietnia 2007 roku, sygn. akt II K 59/07, za czyny popełnione w dniach 15, 20, 21, 23 i 26 stycznia 2006 roku i w okresie od 2 do 10 lutego 2007 roku, wypełniające znamiona przestępstw z art. 278 § 1 kk i art. 288 § 1 kk w zw. z art. 11 § 2 kk, przy przyjęciu art. 91 § 1 kk na karę łączną 1 /jednego/ roku i 6/sześciu/miesięcy pozbawienia wolności; z warunkowym zawieszeniem jej wykonania na okres 5 lat tytułem próby, której wykonanie zarządzone na mocy postanowienie Sądu Rejonowego w Chełmnie z dnia 26 kwietnia 2012 roku, II Ko 674/12;

V. Sądu Rejonowego w Chełmnie z dnia 07 lutego 2012 roku, sygn. akt II K 644/11 za czyny popełnione w dniach z 19/20 października 2011 roku, 22 października 2011 roku i w pierwszej połowie października 2011 roku, wypełniające znamiona przestępstw z art. 278 § 1 kk w zw. z art. 64 § 1 kk i z art. 279 § 1 kk w zw. z art. 64 § 1 kk, przy przyjęciu art. 91 § 1 kk na karę łączną 1 /jednego/ roku i 6 /sześciu/ miesięcy pozbawienia wolności;

VI. Sądu Rejonowego w Chełmnie z dnia 28 sierpnia 2012 roku, sygn. akt IIK 136/12, za czyny popełnione w dniach: w nocy z 28 na 29 grudnia 2011 roku, w nocy z 15 na 16 grudnia 2011 roku, w nocy z 13 na 14 grudnia 2011 roku, w nocy z 19 na 20 grudnia 2011 roku, w nocy z 11 na 12 lipca 2011 roku, w nocy z 25 na 26 lipca 2011 roku, w nocy z 17 na 18 sierpnia 2011 roku, wypełniające znamiona przestępstw z art. 278 § 1 kk w zw. z art. 254a kk w zw. z art. 11 § 2 kk i z art. 278 § 1 kk w zw. z art. 64 § 1 kk, przy przyjęciu art. 91 § 1 kk na karę łączną 2 /dwóch/ lat pozbawienia wolności;

#### **Sąd Rejonowy w Chełmnie wyrokiem łącznym z dnia 19 lutego 2013 roku** (sygn. akt IIK 565/12)

I. na podstawie art. 569 § 1 kpk, art. 85 kk w zw. z art. 86 § 1 kk połączył jednostkowe kary pozbawienia wolności orzeczone wobec P. K. wyrokami Sądu Rejonowego w Chełmnie z dnia 07 lutego 2012 roku, sygn. akt II K 644/11 oraz Sądu Rejonowego w Chełmnie z dnia 28 sierpnia 2012 roku, sygn. akt II K 136/12, i w ich miejsce wymierza skazanemu karę łączną 2 /dwóch/ lat i 6 /sześciu/ miesięcy pozbawienia wolności;

II. stwierdził, że w pozostałym zakresie wyżej wymienione wyroki podlegają odrębnemu wykonaniu;

III. na mocy art. 572 kpk umorzył postępowanie co do wyroków:

- Sądu Rejonowego w Chełmnie z dnia 17 października 2006 r., sygn. akt II K 241/06;

- Sądu Rejonowego w Chełmnie z dnia 05 lutego 2007 r., sygn. akt II K 326/06;

- Sądu Rejonowego w Chełmnie z dnia 28 lutego 2007 r., sygn. akt II K 27/07;

- Sądu Rejonowego w Chełmnie z dnia 27 kwietnia 2007 roku, sygn. akt IIK 59/07

IV. na poczet orzeczonej wobec skazanego P. K. kary łącznej 2 /dwóch/ lat i 6 /sześciu/ miesięcy pozbawienia wolności zaliczył okres dotychczas rzeczywistego pozbawienia wolności skazanego w dniach od 29 do 30 grudnia 2011 roku w sprawie Sądu Rejonowego w Chełmnie z dnia 28 sierpnia 2012 roku, sygn. akt II K 136/12, przyjmując, że jest równy dwóm dniom kary pozbawienia wolności;

V. zasądził ze Skarbu Państwa /Sądu Rejonowego w Chełmnie/ na rzecz adw. A. M. kwotę 147,60 zł /sto czterdzieści siedem złotych 60/100/ brutto tytułem zwrotu nieuiszczonych kosztów pomocy prawnej, udzielonej skazanemu z urzędu;

VI. kosztami sądowymi poniesionymi w sprawie obciążył Skarb Państwa.

Od powyższego wyroku **apelacje wnieśli skazany oraz jego obrońca.**

**Skazany** zaskarżył wyrok w całości podnosząc, że sąd meriti niezasadnie odmówił połączenia wyroków w sprawach II K 241/06, II K 326/06, II K 27/07 oraz II K 59/07, nadto treść apelacji wskazuje, iż skazany chciałby, aby wymiar orzeczonej mu kary łącznej został złagodzony.

**Obrońca skazanego** zaskarżył wyrok w całości podnosząc zarzuty:

1. obrazy przepisów prawa procesowego, która miała wpływ na treść wyroku tj. art. 424 §1 kpk poprzez niejasne uzasadnienie podstawy prawnej i faktycznej rozstrzygnięcia
2. obrazy przepisów prawa materialnego tj. art. 91 §1, 2 i 3 kk oraz art. 92 kk poprzez ich bezpodstawne nie zastosowanie do sytuacji skazanego.

Powołując się na powyższe zarzuty obrońca wniósł o uchylenie zaskarżonego wyroku w części dotyczącej punktu III i w tym zakresie przekazanie sprawy sądowi I instancji do ponownego rozpoznania, ewentualnie o zmianę zaskarżonego wyroku i wymierzenie skazanemu kary łącznej obejmującej czyny, za które P. K. został skazany wyrokami w sprawach II K 241/06, II K 326/06 oraz II K 59/07.

Sąd Okręgowy zważył, co następuje:

Na skutek argumentów zawartych w apelacji obrońcy oskarżonego sąd odwoławczy zaskarżony wyrok uchylił w punkcie III i w tym zakresie przekazał sprawę sądowi I instancji do ponownego rozpoznania.

Uchylając punkt III zaskarżonego wyroku Sąd Okręgowy uznał, że zachodzi potrzeba powtórnego rozważenia kwestii istnienia warunków do połączenia kar orzeczonych w sprawach II K 241/06, II K 326/06, II K 27/07 oraz II K 59/07.

Podejmując decyzję o umorzeniu postępowania w zakresie wyroków ze spraw II K 241/06 oraz II K 326/06 sąd I instancji wyszedł z błędnego założenia, że połączeniu kar wymierzonych w/w wyrokami sprzeciwia się fakt, że w wyrokach tych przyjęto konstrukcje ciągów przestępstw. Przekonanie sądu meriti, iż niemożliwie jest łączenie kar orzeczonych za ciągi przestępstw jest oczywiście nieuprawnione, gdy się zważy na jednoznaczną regulację art. 91 § 1, 2 i 3kk, a zwłaszcza na treść przepisu art. 91 § 3 kk, który wprost przewiduje możliwość wydania wyroku łącznego w stosunku do kar wymierzonych za ciągi przestępstw. Tak więc w toku ponownego rozpoznania sprawy ocena czy zachodzą warunki do połączenia kar orzeczonych w sprawach II K 241/06 oraz II K 326/06 wymaga wnikliwej analizy sytuacji prawnej skazanego przez pryzmat przepisu art. 91 § 1, 2 i 3kk, bez pominięcia reguły określonej w art. 92 kk.

Niezależnie od powyższego, w przypadku stwierdzenia, że kary ze spraw II K 241/06 oraz II K 326/06 nie nadają się jednak do połączenia, sąd meriti winien rozważyć możliwość połączenia węzłem kary łącznej kar orzeczonych wyrokami w sprawach II K 326/06 oraz II K 27/07. Sąd Rejonowy uznając, że nie zachodzą warunki do połączenia kar orzeczonych w w/w sprawach błędnie przyjął, że przeszkodą jest wyrok w sprawie II K 241/06. W przypadku bowiem stwierdzenia, że kara z pierwszego chronologicznie wyroku tj. wyroku w sprawie II K 241/06 nie nadaje się do połączenia z karą z wyroku II K 326/06 to kolejnym „chronologicznie pierwszym” wyrokiem z rozumieniu art. 85 kk, który otwiera drogę do stworzenia nowej grupy wyroków podlegających łączeniu, staje się wyrok w sprawie II K 326/06 i to data jego wydania (a nie data wydania wyroku w sprawie II K 241/06) stanowi podstawę do oceny czy w stosunku do później wydanych wyroków zachodzą warunki z art. 85 kk.

Mając na uwadze powyższe sąd odwoławczy uchylił zaskarżony wyrok w punkcie III i w tym zakresie prawe przekazał Sądowi Rejonowemu w Chełmnie do ponownego rozpoznania.

W pozostałym zakresie zaskarżony wyrok został utrzymany w mocy bowiem zarzut rażącej surowości wymierzonej w punkcie I kary łącznej podniesiony przez skazanego jest oczywiście nieuzasadniony. Sąd Rejonowy wymierzając skazanemu karę łączną 2 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności prawidłowo ocenił związki podmiotowo - przedmiotowe i czasowo - przestrzenne między czynami z łączonych wyroków. Sąd I instancji uwzględnił też postawę skazanego w czasie odbywania kary pozbawienia wolności. Kompleksowa ocena okoliczności mających wpływ na wymiar kary łącznej, w tym uwzględnienie zwykłych dyrektyw wymiaru kary zmierzających do realizacji celów prewencyjnych nie dawała podstaw do uznania, aby orzeczona zaskarżonym wyrokiem względem skazanego kara łączna cechowała się rażąca surowością. Niższy wymiar kary łącznej nie byłby uzasadniony celami prewencyjnymi i zapobiegawczymi, ani nie stanowiłby wystarczającej oceny dotychczasowej postawy skazanego.

Na podstawie art. 634 kpk w zw. z art. 624 § 1 kpk Sąd Okręgowy zwolnił skazanego od ponoszenia kosztów sądowych za drugą instancję, obciążając wydatkami postępowania odwoławczego - w tym kosztami nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej skazanemu z urzędu - Skarb Państwa, albowiem przemawiała za tym sytuacja osobista i majątkowa skazanego.